



RAMPING UP
for the Future

RUTA ESTATAL 189: PROYECTO DE MEJORAS DESDE LA FRONTERA INTERNACIONAL A GRAND AVENUE

Un boletín informativo bimensual del Departamento de Transporte de Arizona (ADOT, por sus siglas en inglés) para compartir información importante sobre el proyecto de la Ruta Estatal 189.

¡FELIZ 2021!

Después de un año de retos a nivel mundial, el Departamento de Transporte de Arizona y el dedicado equipo del proyecto de la Ruta Estatal 189 esperamos un nuevo año lleno de cosas extraordinarias, incluyendo terminar este proyecto. Después de años de anticipación, el trabajo que se inició en la primavera del 2020 ya se completó más de la mitad. Al conducir por Nogales, no se puede perder de vista la construcción activa del proyecto y el sentir la emoción de lo que está por venir. ADOT está muy agradecido con la comunidad de Nogales y el apoyo que han brindado al proyecto.



ACTUALIZACIÓN DEL PROGRESO DEL PROYECTO

- Todas las vigas están en su lugar para lo que serán las rampas elevadas individuales, del este al norte y del sur al oeste. Actualmente los trabajadores están colocando el entarimado (formas para concreto) en ambos lados de cada puente, así como el molde de la cubierta del puente que sostendrá el concreto en su lugar mientras que sea aplicado y curado. Los trabajadores

seguirán con la aplicación de la varilla para la cubierta del puente. Ames Construction Inc. tentativamente planea echar el concreto de los puentes en marzo, si las temperaturas lo permiten. ADOT proveerá más información sobre esto cuando más detalles sean confirmados.

PORCENTAJE COMPLETADO

CONSTRUCCIÓN DEL PROYECTO 50%

DISEÑO DEL PROYECTO 100%

0% 25% 50% 75% 100%



- La rampa elevada del sur-al-oeste (I-19 hacia el sur al oeste SR 189) medirá 1,800 pies de largo y 32 pies de ancho.
- La rampa elevada del este-al-norte (SR 189 este al norte I-19) medirá media milla de largo y 32 pies de ancho.
- La máxima altura de las rampas elevadas serán 60 pies sobre el nivel del suelo.

- La primera tapa del muelle y columna del puente combinado que moverá el tráfico sobre Frank Reed Road están terminadas. Esto sostiene el último tramo de la rampa y los puentes que van del norte al este y del sur al oeste. A finales de diciembre, el subcontratista encargado de la perforación completó su trabajo de perforar los ejes para el resto de las columnas del puente.
- La construcción de la glorieta se divide en varias etapas, lo que permite que un carril de tráfico permanezca abierto en cada dirección. Ya se completó la primera etapa de pavimentación de concreto. El contratista está programado para colocar pavimento temporal este mes, lo que permitirá que el tráfico circule sobre el nuevo pavimento. Esto a su vez permite que comience la siguiente fase de la construcción de la glorieta y la pavimentación de concreto. El cambio de tráfico final está programado para finales de marzo, seguido de los últimos detalles para completar la glorieta este verano.
- El proyecto actualmente está programado para completarse en otoño, salvo algún retraso inesperado.

EL DIRECTOR DE ADOT JOHN HALIKOWSKI ES RECONOCIDO COMO 'AMIGO DE LA FRONTERA'

El director del Departamento de Transporte de Arizona, John Halikowski, fue honrado con el premio "Amigo de la frontera" por la Autoridad Portuaria del Gran Nogales del Condado Santa Cruz durante la reunión de la Junta Directiva del Condado Santa Cruz el 17 de diciembre de 2020.

Greater Nogales Santa Cruz County Port Authority @PortN... · 26m · 000
Congrats to Director Halikowski of @ArizonaDOT for receiving the Friend of the Border Award! During today's monthly meeting, board members recognized the Director for his leadership and continued engagement with Arizona's border communities. 1/



Santa Cruz County AZ and 8 others

EL DIRECTOR DE ADOT, JOHN HALIKOWSKI honrado como 'Amigo de la Frontera'

de productos frescos de México y fortalecen las economías locales, regionales y estatales. También reflejan la visión del gobernador de Arizona, Doug Ducey, de mejorar el comercio y fomentar una relación sólida con México.

"El premio Friend of the Border (Amigo de la Frontera en inglés) es un gran honor", dijo Halikowski. "ADOT está agradecido por la sólida asociación con la Autoridad Portuaria y aprecia la oportunidad de trabajar con tantos socios comunitarios destacados en Nogales y las comunidades circundantes. Este premio demuestra verdaderamente el valor de las asociaciones público-privadas sólidas".

Entre los ganadores anteriores de este premio se encuentran el fallecido Will Brooks y la Cónsul General Virginia Staab.

LAS MARIPOSAS MONARCA TOMAN VUELO EN LA CONSTRUCCIÓN DE LA RUTA ESTATAL 189

As State Route 189 construction progresses desde la frontera internacional a Grand Avenue en Nogales, Mariposas Monarcas están emergiendo a través de las nuevas estructuras. Cascadas de mariposas abstractas se pueden ver en los muelles del nuevo puente elevado que conectará la Ruta Estatal 189 con la Interestatal 19. "El diseño muestra como las mariposas se juntan en los troncos de árboles", dijo el diseñador de arquitectura Joseph R. Salazar, quien es el encargado de estética del proyecto. Mariposas tridimensionales de metal serán unidas como acentos en los muros de retención hechos de concreto. Diseños de mariposas abstractas también serán incorporados a los gráficos geográficos.



¿Por qué se escogió las mariposas como el tema de diseño gráfico geográfico? El equipo de desarrollo de carreteras de ADOT estudiaron la cultura e historia biológica del área del puerto de entrada de Nogales. Aprendieron que la calle local se llama Mariposa Road. Adicionalmente, aprendieron que la Mariposa Monarca es significativa para la región norteamericana ya que las mariposas emigran de México a Canadá a través de Arizona durante el otoño y primavera. "Yo decidí usar la Mariposa Monarca porque representa movimiento y transporte, igual como el puerto de entrada de Nogales que es muy activo lleno de comercio",

dijo Salazar. Los colores vibrantes y la forma de las mariposas reflejan la vibrante cultura y bella naturaleza del área. Al momento las Mariposas Monarcas están bajo consideración para ser incluidas en la lista de especies en peligro por el Servicio de Pesca y Vida Silvestre de los EE. UU. El paisajismo del proyecto será beneficioso para las mariposas ya que los arbustos de algodóncillos formarán parte de la vegetación y son la fuente principal de alimentación para las oruga Monarcas.

El especialista de recursos de carreteras de ADOT, Kris Gade, es parte del grupo que desarrolló un acuerdo de candidato al nivel nacional para conservar las mariposas Monarcas y preservar el hábitat de las mariposas, incluyendo proveyendo la vegetación necesaria para que sobrevivan, como los arbustos de algodóncillos. "ADOT apoyó el desarrollo del acuerdo y está trabajando para identificar lugares de hábitat dentro del derecho de paso de ADOT para sostener las mariposas a través del estado", agregó Gade. Para ver más fotos del diseño de las mariposas de la Ruta Estatal 189 visite [Flickr](#).



MARIPOSA MONARCA EN LA FLOR ASTOR

Rick L. Hansen, Servicio de Pesca y Vida Silvestre de los EE. UU.

CONOZCA AL EQUIPO

Los 16 años de Jeremy Moore en el Departamento de Transporte de Arizona comenzaron con una pasantía mientras estaba en la universidad en 2004. Pero no estaba haciendo café ni copias. Estaba trabajando en proyectos. En 2005, se graduó de la Universidad de Arizona y trabajó como ingeniero en entrenamiento, en un programa de dos años que lo vio rotar por varios departamentos en Phoenix y Tucson.



JEREMY MOORE, INGENIERO PROFESIONAL

Mantener el proyecto SR 189 en marcha es todo parte de un día de trabajo para el ingeniero asistente del distrito de ADOT y nativo de Tucson Jeremy Moore

Su experiencia en el mundo real lo llevó a un puesto permanente en ADOT cuando fue contratado como supervisor de proyectos para el Grupo de Construcción de en 2006.

Ahora es el asistente ingeniero del distrito Sur Central de ADOT, y supervisa el proyecto de mejoras de la Ruta Estatal 189 entre la frontera internacional y Grand Avenue en Nogales. Este es uno de los principales proyectos de carreteras de Arizona, que hace que el tráfico de camiones comerciales sea más seguro y eficiente.



“Este proyecto es único porque está justo en la frontera de Arizona y México, y hay una gran cantidad de tráfico peatonal y vehicular”, dijo Jeremy sobre trabajar cerca del Puerto de Entrada Mariposa, uno de los más transitados del país. “Este proyecto tendrá una influencia positiva en el crecimiento y el comercio internacional, sin mencionar los beneficios de seguridad para la comunidad local y los usuarios de la carretera”. –Jeremy Moore

Cuando se complete, la carretera de 3.75 millas reducirá al menos 10 minutos en el tiempo de viaje para camiones en dirección norte. No se puede subestimar su importancia para la nación: el puerto es el principal punto de entrada para los productos que ingresan a los Estados Unidos desde México.

Un día típico para Jeremy es la definición de multitarea: en un día cualquiera, está consultando con colegas y escalando cualquier problema que surja, asistiendo a reuniones, revisando planes de proyectos, monitoreando el mantenimiento y los presupuestos del proyecto, o interactuando con el Consejo de Gobiernos (COG por sus siglas en inglés), Organizaciones de Planificación Metropolitana (MPOs, por sus siglas en inglés) y jurisdicciones locales para garantizar que el plan de construcción de cinco años de ADOT esté yendo según planeado.

“Mi papel en el proyecto es brindar apoyo al equipo del proyecto. Superviso las actividades de construcción y me comunico con frecuencia con el equipo para asegurarme que los problemas y desafíos se manejen y vean éxito”, dijo.

Jeremy vive en Tucson, donde nació y se crió, y tiene una licenciatura en ingeniería civil de la Universidad de Arizona. En sus horas libres, valora pasar el mayor tiempo posible con sus dos hijos, de 11 y 5 años, y le gusta hacer ejercicio y trabajar en la casa.

También valora a su familia ADOT. “Realmente disfruto de la gente y el ambiente familiar. Disfruto hacer una diferencia y que todos tengan los mismos valores fundamentales”, dijo. “Siento que estoy ayudando a hacer una diferencia al mejorar el sistema de transporte a través de mi educación y experiencia”.



CÓMO COMUNICARSE CON EL EQUIPO DEL PROYECTO ADOT

CORREO ELECTRÓNICO: SR189@AZDOT.GOV

LÍNEA DIRECTA DE 24 HORAS AL DÍA: 1.833.613.0496

SITIO WEB DEL PROYECTO: AZDOT.GOV/SR189